

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව  
 இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்  
 Department of Examinations, Sri Lanka இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் Department of Examinations, Sri Lanka  
 66 STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2019 දෙසැම්බර්  
 கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2019 டிசெம்பர்  
 General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2019

පාලි  
 பாளி  
 Pali

12.12.2019 / 0830 - 1140

පැය තුනයි  
 மூன்று மணித்தியாலம்  
 Three hours

අමතර කියවීමේ කාලය - මිනිත්තු 10 යි  
 மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்  
 Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීමේ කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.  
 வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.  
 Use additional reading time to go through the question paper, select the questions and decide on the questions that you give priority in answering.

Q. NO	Marks
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
Total	

විභාග අංකය  
 சுட்டெண்  
 Index Number

Entered by	
Checked by	
TOTAL MARKS	

වැදගත් : මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයට එක් භාෂාවකින් පමණක් පිළිතුරු සැපයිය යුතුයි.  
 முக்கியம் : இவ்வினாத்தாளுக்குரிய விடைகளை ஒரு மொழியில் மட்டுமே எழுதுதல் வேண்டும்.  
 Important : This question paper should be answered entirely in one language only.

- \* 1 ප්‍රශ්නය හා 2 ප්‍රශ්නය ඇතුළුව ප්‍රශ්න පහකට මෙම පත්‍රයේම පිළිතුරු සපයන්න.
- \* 1 ஆம் 2 ஆம் வினாக்கள் உள்ளிட்ட ஐந்து வினாக்களுக்கு இத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.
- \* Answer five questions including questions 1 and 2 on this paper itself.

1. පහත දී ඇති ප්‍රශ්නවල නිවැරදි පිළිතුරට යටින් ඉරක් අඳින්න.  
 பின்வரும் வினாக்களுக்கான சரியான விடையின் கீழே கோடிடுக.  
 Underline the correct answer for the following questions.

(i) අකාරාදී පිළිවෙළ අනුව මූලධර්මය යෙදෙන වචනය තෝරන්න.  
 அகராதி வரிசைப்படி முதலில் வரும் சொல்லைத் தெரிவு செய்க.  
 Select the word that comes first according to the alphabetical order.

- |               |              |
|---------------|--------------|
| (1) උපොසථං    | (2) උපෙහි    |
| (3) උපායො     | (4) උපාසකං   |
| (1) uposatham | (2) upehi    |
| (3) upāyo     | (4) upāsakam |

(ii) ස්ත්‍රීලිංගික නාම පදයක් නො වන්නේ මේවායින් කුමක් ද?  
 பின்வருவனவற்றுள் பெண்பால் பெயர்ச்சொல் அல்லாதது எது?  
 Which of the following is a non-feminine noun?

- |          |           |            |          |
|----------|-----------|------------|----------|
| (1) පූජා | (2) ලඛකා  | (3) වරාහා  | (4) සාලා |
| (1) pūjā | (2) Lankā | (3) varāhā | (4) sālā |

(iii) පච්චාරොහිත්වා යන්නෙහි අර්ථය කුමක් ද?  
 paccārohitvā என்ற சொல்லின் கருத்து யாது?  
 Which is the meaning of the term paccārohitvā?

- |                 |                     |                     |                      |
|-----------------|---------------------|---------------------|----------------------|
| (1) තබා         | (2) දන්වා           | (3) නැග             | (4) බැස              |
| (1) வைத்திருந்த | (2) அறிவித்த        | (3) ஏறிய            | (4) இறங்கிய          |
| (1) having kept | (2) having informed | (3) having ascended | (4) having descended |

- (iv) නාමයකට ප්‍රත්‍යයක් එකතු වීමෙන් සෑදෙන පද අයත් වන ව්‍යාකරණ ප්‍රවර්ගය වන්නේ  
பெயர்ச்சொல்லுடன் பின்னொட்டு ஒன்றைச் சேர்ப்பதால் உருவாகும் சொல்லின் இலக்கண வகை  
The grammatical category into which words made by adding a suffix to a noun belong is
- (1) ආධ්‍යාන ය. (2) කිතක ය. (3) තද්ධිත ය. (4) සමාස ය.  
(1) ākhyāta. (2) kitaka. (3) taddhita. (4) samāsa.

- (v) අජ්ජතනී පරස්පපද උත්තමපුරිස ඒකවචන හා බහුවචන ප්‍රත්‍යය යුගලය ඇතුළත් වරණය තෝරන්න.  
Ajjatani parassapada என்ற தன்மைப் பெயரின் ஒருமை மற்றும் பன்மை பின்னொட்டுகள் கொண்ட விடையைத் தெரிவு செய்க.  
Select the option that contains the pair of singular and plural suffixes of Ajjatani parassapada first person.

- (1) ඉං, මීහා (2) ඊ, උං  
(3) එ, ආමසෙ (4) එ, මීහෙ  
(1) im, mhā (2) ī, uṃ  
(3) e, āmase (4) e, mhe

- (vi) දීඝිති කොසලරාජා දුරතොවා ..... කුමාරං අද්දසා මෙති නිස්නැනට පුදුසු පදය කුමක් ද?  
Dighiti Kosalarāja dūratova ..... kumāraṃ addasa මෙති නිස්නැනට පුදුසු පදය කුමක් ද?  
பொருத்தமான சொல் எது?  
Which is the appropriate word to fill in the blank of Dighiti Kosalarāja dūratova ..... kumāraṃ addasa?

- (1) ආගච්ඡං (2) ආගච්ඡන්තං (3) ආගච්ඡන්තො (4) ආගච්ඡන්තෙ  
(1) āgaccham (2) āgacchantam (3) āgacchanto (4) āgacchante

- (vii) ලේඛන දෝෂවලින් යුක්ත ගාථා පාඨය තෝරන්න.  
வாக்ஷியப் பிழையுள்ள செய்யுள் வரியைத் தெரிவு செய்க.  
Select the verse line with errors of writing.

- (1) අච්චයං ඛම මෙ හන්තෙ (2) සොන්ති තෙ හොතු සබ්බදා  
(3) කායො ජිගුච්ඡො සකලො දුගන්ධො (4) හන්තු තෙසං උපද්දවෙ  
(1) accayam khama me bhante (2) sotti te hotu sabbadā  
(3) kāyo jiguccho sakalo dugandho (4) hantu tesam upaddave

- (viii) අසමානාර්ථවත් පද සහිත වරණය තෝරන්න.  
வேறுபட்ட கருத்துத்தரும் சொற்கள் கொண்ட விடையைத் தெரிவு செய்க.  
Select the option with words different in meaning.

- (1) ඉත්ථි, නාරි, හරියා, වනිතා (2) අක්ඛි, අච්චි, වක්ඛු, නයනං  
(3) අම්බු, උදකං, ජලං, වාරි (4) භූපාලො, භූමිපති, මහීපාලො, රාජා  
(1) itthi, nāri, bhariyā, vanitā (2) akkhi, acchi, cakkhu, nayanam  
(3) ambu, udakam, jalam, vāri (4) bhūpālo, bhūmipati, mahīpalo, rājā

- (ix) පරස්වරලෝප සන්ධියට පමණක් නිදසුන් සහිත වරණය කුමක් ද?  
பரஸ்வரலோப சந்திக்கு மட்டும் உதாரணம் தரப்பட்டுள்ள விடை எது?  
Which is the option that contains examples only of combination made by deletion of the second vowel (parassaralopa)?

- (1) යානිධ, තදුපමං, බහුපකාරං, යථරිච  
(2) සප්පුරිසො, දුබ්බලො, අතික්කම්ම, අප්පමාදො  
(3) නයිමස්ස, ජලහික්ඛ්ඤා, අන්තදන්ථං, ඉතොනායති  
(4) වන්දෙහං, සොහං, වක්කංච, ඉතිපි  
(1) yānidha, tathūpamam, bahūpakāram, yathariva  
(2) sappuriso, dubbalo, atikkamma, appamādo  
(3) nayimassa, chaḷabhiññā, attadattham, itonāyati  
(4) vandeham, soham, cakkamva, itipi

(x) කර්මකාරක වාක්‍යයේ,  
 செய்யப்பட்டு வினை வாக்கியங்கள் அமைக்கப்படுவது  
 Passive voice sentences are formed with

- (1) කර්තෘ පදමා විභක්තියෙන් හා කර්මය ද්‍රතියා විභක්තියෙන් යෙදේ.
- (2) කර්තෘ තතියා විභක්තියෙන් හා කර්මය පදමා විභක්තියෙන් යෙදේ.
- (3) කර්තෘ පදමා විභක්තියෙන් හා කර්මය තතියා විභක්තියෙන් යෙදේ.
- (4) කර්තෘ තතියා විභක්තියෙන් හා කර්මය ද්‍රතියා විභක්තියෙන් යෙදේ.

- (1) subject in Nominative case and object in Accusative case.
- (2) subject in Instrumental (of Agent) case and object in Nominative case.
- (3) subject in Nominative case and object in Instrumental (of Agent) case.
- (4) subject in Instrumental (of Agent) case and object in Accusative case.

- (1) எழுவாய் பதமா வேற்றுமையிலும் செயப்படுபொருள் துதியா வேற்றுமையிலும்.
- (2) எழுவாய் துதியா வேற்றுமையிலும் செயப்படுபொருள் பதமா வேற்றுமையிலும்.
- (3) எழுவாய் பதமா வேற்றுமையிலும் செயப்படுபொருள் துதியா வேற்றுமையிலும்.
- (4) எழுவாய் துதியா வேற்றுமையிலும் செயப்படுபொருள் துதியா வேற்றுமையிலும்.

(2 × 10 = 20 marks)

2. (අ) පහත දැක්වෙන පාලි පාඨ සිංහලට නගන්න.

(அ) பின்வரும் பாளி பந்திகளைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க.

(a) Translate the following Pali passages into English.

(i) මහාවාසවිහාරෙ අරියවංසධම්මදෙසනා කප්තකාලෙ කන්ධරජ්ජවාසී එකො මහාථෙරො ධම්මං සොස්සාමීති වත්වා ගන්ත්වා අත්තනො නිසීද්දනමකාසං අලභිත්වා පරිසපරියත්තෙ එකස්මිං තිණගුම්බෙ අට්ඨාසී.

Mahāvāsavihāre Ariyaṃsaḍḍhammadesanā kathanakāle Kaṇḍarajjavāsī eko mahāthero dhammaṃ sossāmīti vatvā gantvā attano nisīdanaokāsaṃ alabhitvā parisapariyante ekasmiṃ tiṇagumbe aṭṭhāsī.

(ii) හන්නෙ සුමෙධ, න ත්වං ජානාසී? දීපච්ඡරදසබලො සම්මාසම්බොධිං පත්වා පචත්තවරධම්මචක්කො වාරිකං වරමානො අම්භාකං නගරං පත්වා සුදස්සනමහාවිහාරෙ පට්ටසති. මයං තං භගවත්තං නිමන්තසිමිහ.

Bhante Sumedha, na tvam jānāsī? Dīpañkaradasabalo sammāsambodhiṃ patvā pavattavaradhammacakko cārikaṃ caramāno amhākaṃ nagaraṃ patvā Sudassanamahāvihāre paṭivasatī. Mayaṃ taṃ Bhagavantaṃ nimantayimha.

- (iii) එකමන්තං ධීනො ඛො සාරිපුත්තො පරිබ්බාජකො ආයස්මන්තං අස්සපීං එතදවොච.  
විජ්ජසන්නානි ඛො තෙ ආචුසො ඉන්ද්‍රියානි. පරිසුද්ධො ඡච්චන්ණො පරියොදානො. කංසී  
ත්ථං ආචුසො උද්දිස්ස පබ්බජනො? කො වා තෙ සත්ථා?

Ekamantaṃ ṭhito kho Sāriputto paribbājako āyasmantaṃ Assajjīṃ etadavoca. Vippsannāni  
kho te āvuso indriyāni. Parisuddho chavivaṇṇo pariyodāto. Kaṃsī tvam āvuso uddissa  
pabbajito? Ko vā te satthā?

.....  
.....  
.....  
.....

(ආ) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය පාලියට නගන්න.

(ඉ) පිංඤ්ඤා වාක්ඛ්‍යාංගයක් පාලියට මොහොත් පරිවර්තනය කරන්න.

(b) Translate the following sentences into Pali.

- (i) ඉක්බිති රජතෙමේ පිරිස සමඟ ගඟෙහි නැවකින් ගියේ ය.

පිංඤ්ඤා අරච්ච පරිවරාභ්‍යංගයක් කථනාවේ නගනු පටන් වැඩි විය.

Thereafter, the king voyaged the river with retinue by a ship.

.....

- (ii) දෙවිවරු අපගේ පුතුන් හා මුතුමුරුන් රකින්නවා.

දේවතාදේවතා ආදිය අපගේ පුතුන් හා මුතුමුරුන් රකින්නවා.

May the deities protect our sons and grandsons.

.....

(4 × 5 = 20 marks)

3. පහත දැක්වෙන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

පිංඤ්ඤා වාක්ඛ්‍යාංගයේ විධිමත්ව පිළිතුරු සපයන්න.

Answer the following questions.

- (i) “අප්පමාදෙන මඝවා...” යනාදී ගාථාව නිවැරදි අක්ෂර වින්‍යාසය සහිතව ලියා දක්වන්න.

“Appamādena Maghavā...” - අනෙක් අතට සරල අර්ථය දක්වන්න.

Write the verse “Appamādena Maghavā...” with correct spellings.

.....  
.....  
.....

- (ii) පහත ගාථාවෙහි සරල අර්ථය දක්වන්න.

පිංඤ්ඤා වාක්ඛ්‍යාංගයේ විධිමත්ව පිළිතුරු සපයන්න.

Write the simple meaning of the following verse.

නාගවල්ලිදලුපෙතං - මුත්තපුගසමායුතං,

තාමබුලං පතිගණ්හාතු - සකප්පුරමිදං ජිනො.

Nāgavallidalūpetam - cunṇapūgasamāyutaṃ,

tāmbūlaṃ patigaṇhātu - sakappūramidaṃ jino.

.....  
.....  
.....



(iii) පහත ගාථාවෙන් කියැවෙන වසලයකුගේ ගති ලක්ෂණ හතරක් සිංහල අරුත් සහිතව පෙන්වා දෙන්න.

பின்வரும் செய்யுளில் கூறப்படும் தாழ்குலத்தவனின் நான்கு குணாதியங்களை தமிழ் மொழிக் கருத்துக்களுடன் எழுதுக.

Write **four** characteristics of an outcaste with reference to the following verse with their meanings in English.

කොධනො උපනාහී ච - පාපමක්ඛී ච යො නරො,

විපන්නදිට්ඨි මායාවී - තං ජඤ්ඤා වසලො ඉති.

Kodhano upanāhī ca - pāpamakkhī ca yo naro,

vipannaditthi māyāvī - taṃ jaññā vasalo iti.

(iv) පහත ගාථාව ඇසුරෙන් අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට කෙටි පිළිතුරු සපයන්න.

பின்வரும் செய்யுள் அடிகளைக் கொண்டு கேட்கப்பட்ட வினாக்களுக்கு சுருக்கமாக விடை தருக.

With reference to the following verse, answer the questions in brief.

ඉමිනා පුඤ්ඤකම්මෙන - මා මෙ බාලසමාගමො,

සතං සමාගමො හොතු - යාව නිබ්බාණපත්තියා.

Iminā puññakammēna - mā me bālasamāgamo,

sataṃ samāgamo hotu - yāva nibbānapattiyā.

(1) මෙම ගාථාවේ ඇතුළත් නිපාත පද කෙතෙක් ද? .....

இவ்வரிகளில் அடங்கியுள்ள நிபாத சொற்கள் எத்தனை? .....

How many indeclinables (nipāta) are there in this verse? .....

(2) සතං යන පදයේ විභක්තිය හා වචනය දක්වන්න.....

sataṃ என்ற சொல்லின் வேற்றுமையையும் சொல்லையும் எழுதுக.....

Write the case and number of the word sataṃ. ....

(3) මෙම ගාථාවෙන් කරනු ලබන ප්‍රාර්ථනය කුමක් ද? .....

இச்செய்யுளில் செய்யப்படும் பிரார்த்தனை யாது? .....

What is the wish made by this verse? .....

(v) පහත වගුවෙහි දක්වා ඇති පදවල විසන්ධිරූප හා අර්ථ දක්වන්න.

பின்வரும் அட்டவணையில் தரப்பட்டுள்ள சொற்களின் சொற்பிரிப்பையும் கருத்தையும் எழுதுக.

Write the disjoined forms and meanings of the words given in the table.

පදය / Word / சொல்	විසන්ධිය / Disjoined form / பிரிக்கப்பட்ட வடிவம்	අර්ථය / Meaning / கருத்து
එකපුත්තමනුරක්ඛෙ / ekaputtamanurakkhe		
තිරියඤ්ච / tiriyañca		
එවම්පි / evampi		
ඉධමාහු / idhamāhu		

(4 × 5 = 20 marks)

4. (අ) පහත දැක්වෙන නිපාත පදවල විරුද්ධාර්ථවත් පද වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න.

(அ) பின்வரும் நிபாத சொற்களின் எதிர்க்கருத்துச் சொற்களை அடைப்புக்குறிகளுள் இருந்து தெரிவு செய்து கீழிட்ட இடங்களை நிரப்புக..

(a) Select the antonyms of the following indeclinables from the brackets and fill in the blanks.

- (i) අන්තො ..... (අතො, අද්ධා, බහි)  
 anto ..... (ato, addhā, bahi)
- (ii) උද්ධං ..... (අධො, ධුවං, සද්ධිං)  
 uddham ..... (adho, dhavam, saddhim)
- (iii) පච්ඡා ..... (උච්චා, පුරො, මිච්ඡා)  
 pacchā ..... (uccā, pure, micchā)
- (iv) පාතො ..... (ඉතො, කුතො, සායං)  
 pāto ..... (ito, kuto, sāyam)
- (v) සනිකං ..... (ඛිප්පං, පුනප්පුතං, සකිං)  
 sanikam ..... (khippam, punappunam, sakim)

(ආ) පහත සදහන් පදයන්හි සමාස ප්‍රභේද නම් කරන්න.

(ஆ) பின்வரும் சொற்களின் சமாஸப் பெயர் வகையினைக் குறிப்பிடுக.

(b) Name the categories of Compound nouns of the following words.

- (i) කිංඤ්ඤාසවො / khīṇāsavo .....
- (ii) දසසීලං / dasasīlam .....
- (iii) පත්තචීවරං / pattacīvaram .....
- (iv) යාවජීවං / yāvajīvam .....
- (v) සුමනාදේවී / Sumanādevī .....

- (ඉ) වරහන් තුළ දී ඇති පද යොදා ගනිමින් පහත දැක්වෙන අර්ථ ප්‍රකාශ වන තද්ධිත පද පාලියෙන් ලියන්න.
- (ඔ) அடைப்புக் குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள சொற்களைப் பயன்படுத்தி கீழே தரப்பட்டுள்ள கருத்தினை வெளிப்படுத்தும் தத்தித சொற்களைப் பாளியில் எழுதுக.
- (c) Write in Pali the Secondary Derivatives using the words given in brackets to denote following meanings.

- (i) අවවේනියා (අව්ව) / the eighth one (attha) / எட்டாம்நபர் .....
- (ii) දසවරක් (දස) / ten times (dasa) / பத்துத் தடவை .....
- (iii) මිනිසත්කම (මනුස්ස) / humanity (manussa) / மனிதத்துவம் .....
- (iv) රනින් කළ (සුවන්ක) / made of gold (suvanṇa) / தங்கத்தால் செய்த .....
- (v) ලංකාවෙහි උපන් තැනැත්තා (ලංකා) / born in Lanka (Lankā) / இலங்கையில் பிறந்தவன் .....

(ඊ) පහත වගුවේ ඇතුළත් ධාතුවලින් සෑදෙන වර්තමාන හා අතීත කිතක පද එක බැගින් ලියා දක්වන්න.

(ஈ) பின்வரும் அட்டவணையில் உள்ள வினையடிச் சொற்களைக் கொண்டு நிகழ்கால இறந்தகால கீதகய சொல் ஒவ்வொன்றை எழுதுக.

(d) Write present and past participles from each of the verbal roots given in the following table.

ධාතුව Root அடி	වර්තමාන කිතකය Present participle நிகழ்கால கித்தக	අතීත කිතකය Past participle இறந்தகால கித்தக
පූජ / pūja		
චර / cara		
රුද / ruda		
වද / vada		
හස / hasa		

(5 × 4 = 20 marks)

5. පහත දැක්වෙන ඡේදය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.  
பின்வரும் பந்தியை வாசித்து வினவப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடையளிக்கുക.  
Read the following passage and answer the questions given below.

පච්ඡා රඤ්ඤො අනුරාධපුරෙ ඡත්තං උස්සාපිතකාලෙ ගොඨ්ඨිමබරස්ස මහන්තං යසසම්පත්තිං දත්වා මහාවීරියා ගෙහං කාරෙසී. සො පන අමච්චො අනුරාධපුරෙ වසන්තො එකයොජනමත්තකෙ ධීනං දුරතිස්සවාපිං ගන්ත්වා සරීරපරිකම්මං කත්වා නිව්චං ආගච්ඡති කීර. අපේකදිවසං තිස්සවාපිමරියාදෙ ඉස්සරසමණවිහාරං අගමාසී. තස්මී. විහාරද්වාරෙ මහන්තො එකො වෙළුගුම්බො විහාරමග්ගං ආවරිත්වා අට්ඨාසී. තස්මී. විහාරෙ එකො මහාපේරො ඛණ්ණං කුද්දාලඵරසුඤ්ඤව ගාහාපෙත්වා තං වෙළුගුම්බං හරාපෙතුං අගමාසී. අමච්චො පේරං දීස්වා 'කිං කරොථ හන්තෙ'ති ආහ. පේරො 'ඉමං වෙළුගුම්බං හරාපෙමා'ති ආහ. අමච්චො පේරස්ස කථං සුත්වා මහාවම්මයොත්තං ආහරාපෙත්වා තස්මී. වෙළුගුම්බපාදෙ බන්ධිත්වා වාමහත්ථෙත සමුලං උද්ධරිත්වා මග්ගෙන ඔක්කමීත්වා බහි පාහෙත්වා සයං නගරං අගමාසී. තං පන වෙළුං පරිගස්හමානං සට්ඨිසකටමත්තං අහොසී.

Pacchā rañño Anurādhapure chattam ussāpitakāle Goṭhayimbarassa mahantam yasasampattim datvā mahāvīthiyā geham kāresi. So pana amacco Anurādhapure vasanto ekayojanamattake ṭhitam Dūratissavāpim gantvā sarīraparikammaṃ katvā niccam āgacchati kira. Athekadivasam Tissavāpimariyāde Issarasamaṇavihāram agamāsi. Tasmim vihāradvāre mahanto eko veḷugumbo vihāramaggam āvaritvā atthāsi. Tasmim vihāre eko mahāthero bahum kuddālarasunīca gāhāpetvā tam veḷugumbam harāpetum agamāsi. Amacco theram disvā 'kim karotha bhante'ti āha. Thero 'imam veḷugumbam harāpemā'ti āha. Amacco therassa katham sutvā mahācammayottam āharāpetvā tasmim veḷugumbapāde bandhitvā vāmahatthena samūlam uddharitvā maggena okkamitvā bahi pātetvā sayam nagaram agamāsi. Tam pana veḷum parigayhamānam satthhisakatamattam ahoṣi.

- (i) මෙහි සඳහන් යෝධයා දිනපතා කළ ක්‍රියාවක් ගෙනහැර දක්වන්න.  
இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இராட்சதனின் நாளாந்த செயற்பாடு ஒன்றைக் குறிப்பிடுக.  
Point out a daily activity of the giant mentioned here.

.....

.....

.....

- (ii) ඡේදයේ සඳහන් පුද්ගල නාම හා ස්ථාන නාම දෙක බැගින් ලියා දක්වන්න.  
இப்பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் இருவரினதும் இடங்கள் இரண்டினதும் பெயரைக் குறிப்பிடுக.

Write two individual names and place names given in the passage.

.....

.....

.....



- (iii) සර්පරිකම්මං, කුද්දාලපරසුං, වෙළුගුම්බං, මහාචම්මයොත්තං යන පදවල අරුත් දක්වන්න.  
sarīraparikkammaṃ, kuddālaparasuṃ, veḷugumbaṃ, mahācammayottaṃ  
எனும் சொற்களின் கருத்தை எழுதுக.

Write the meanings of the words sarīraparikkammaṃ, kuddālaparasuṃ, veḷugumbaṃ and mahācammayottaṃ.

.....  
.....  
.....

- (iv) මෙම ඡේදයේ දැක්වෙන පූර්වක්‍රියා පද අටක් ඒවායේ තේරුම සහිතව ලියා දක්වන්න.  
இப்பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள எட்டு வினையெச்ச சொற்களை அவற்றின் கருத்துக்களுடன் எழுதுக.

Extract **eight** Gerunds from this passage and write with their meaning.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- (v) මෙම ඡේදයේ දැක්වෙන සිදුවීම කෙටියෙන් ලියා දක්වන්න.  
இப்பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சம்பவத்தைச் சுருக்கமாக எழுதுக.

Write in brief the incident mentioned in this passage.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(2 + 4 + 4 + 4 + 6 = 20 marks)

6. (අ) සුදුසු විශේෂණ පදය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න.

(அ) பொருத்தமான பெயரடைகளை அடைப்புக் குறிக்குள் இருந்து தெரிவு செய்து கீறிட்ட இடங்களை நிரப்புக.

(a) Fill in the blanks selecting the appropriate Adjective from the brackets.

(i) ..... දාරකො (අයං / ඉමෙ / එතං)

..... dārako (ayaṃ / ime / etaṃ)

(ii) ..... ඉත්ථියො (චතුරො / චතස්සො / චත්තාරී)

..... itthiyo (caturo / catasso / cattāri)

(iii) ..... වාණිජස්ස (ධනවා / ධනවත්තං / ධනවතො)

..... vāṇijassa (dhanavā / dhanavantam / dhanavato)

- (iv) ..... සයති. (සුඛො / සුඛං / සුඛමහා)  
 ..... sayati. (sukho / sukham / sukhamhā)  
 (v) ..... මනුස්සෙහි (සබ්බෙහි / සබ්බෙ / සබ්බාහි)  
 ..... manussehi (sabbehi / sabbe / sabbāhi)

(ආ) වරහන් කුළ දී ඇති පද සුදුසු තැනින් යොදා හිස්තැන් පුරවන්න.

(ஆ) அடைப்புக் குறிக்குள் தரப்பட்டுள்ள சொற்களைப் பொருத்தமான இடங்களில் இட்டு கீறிட்ட இடங்களை நிரப்புக.

(b) Fill in the blanks of the following passage inserting the given words in brackets in the appropriate places.

(කකුඛලා, කථෙත්වා, ජාතිස්සාමාහි, දිට්ඨකාලො, බ්‍රාහ්මණපුරොහිතා, සුඛං, හත්ථෙ)

(kakkhalā, kathetvā, jāniṣṣāmāhi, diṭṭhakālo, brāhmaṇapurohitā, sukham, hatthe)

අප් නං පහානාය රත්තියා ..... උපසංකමිත්වා සුඛමසයිත්ථ මහාරාජාති පුච්ඡංසු.

කුතො මෙ ආචරියා ..... ? අජ්ජාහං පච්චුසසමයෙ සොළසමහාසුපිනෙ පස්සිං. සොමිහි තෙසං ..... පට්ඨාය භයස්පත්තො, චදෙඨ ආචරියාති.

සුත්වා ..... චුත්තෙ බ්‍රාහ්මණානං දිට්ඨසුපිනෙ .....

කිත්භු ඛො මෙ ඉමෙසං දිට්ඨකාරණා භවිස්සතිති පුච්ඡි. බ්‍රාහ්මණා .....

විධුනිංසු. කස්මො හත්ථෙ විධුනථාති ච චුත්තෙ ..... මහාරාජ සුපිනාති.

Atha naṃ pabhātāya rattiyā ..... upasaṃkamitvā sukhamasayittha

mahārājāti pucchimsu. Kuto me ācariyā ..... ? Ajjāhaṃ

paccūsasamaye soḷasamahāsupine passim. Somhi tesam ..... paṭṭhāya

bhayappatto, vadetha ācariyāti. Suvā ..... vutte brāhmaṇānaṃ

diṭṭhasupine ..... kinnu kho me imesaṃ diṭṭhakāraṇā bhavissatīti

pucchi. Brāhmaṇā ..... vidhuniṃsu. Kasmā hatthe vidhunathāti ca

vutte ..... mahārāja supināni.

(ඉ) පහත දැක්වෙන මාතෘකා අනුව කෙටි පාලි වාක්‍ය හතර බැගින් ලියන්න.

(இ) பின்வரும் தலைப்புகள் ஒவ்வொன்றிற்கும் சுருக்கமான நான்கு பாளி வாக்கியங்கள் எழுதுக.

(c) Write four short Pali sentences for each of the following topics.

(i) සිද්ධත්ථකුමාරො / Siddhatthakumāro

.....  
 .....  
 .....  
 .....

(ii) මය්හං මාතා / Mayham mātā

.....  
 .....  
 .....  
 .....

(5 + 7 + 8 = 20 marks)

7. (අ) පහත වගුවේ දී ඇති ශබ්ද මූලයන්හි පදමා, තතියා හා සන්නථී විභක්ති ඒකවචන රූප ලියා දක්වන්න. (அ) அட்டவணையில் தரப்பட்டுள்ள அடிச் சொற்களின் பிரதம, திருதியா, சப்தம் என்பவற்றின் வேற்றுமையை ஒருமை வடிவில் எழுதுக.

- (a) Write Nominative, Instrumental (of Agent) and Locative singular forms of the Nominal Bases given in the following table.

ශබ්ද මූලය Nominal Base பெயர் அடிச்சொல்	පදමා Nominative பிரதம	තතියා Instrumental (of Agent) திருதியா	සන්නථී Locative சப்தம்
බුද්ධ / Buddha			
රාජ / rāja			
කැණ්ණා / kaññā			
චිත්ත / citta			

- (ආ) අදාළ ආධ්‍යාත විභක්තිවල පරස්පථ රූප ඇසුරෙන් පහත වගුවේ නිස්තැන් පුරවන්න. (ஆ) பின்வரும் அட்டவணையிலுள்ள வெற்றிடங்களை ஆக்யாத வேற்றுமைகளின் பரஸ்பத வடிவம் கொண்டு பூரணப்படுத்துக.

- (b) Fill in the blanks of the following table with Transitive forms (Parassapada) of the relevant Verbal Moods (Cases).

අජ්ජතතී Ajjatanī	ධාවී dhāvi		ධාවො dhāvo		ධාවිම්හා dhāvimhā
භවිස්සන්ති Bhāvissanti		ධාවිස්සන්ති dhāvissanti		ධාවිස්සථ dhāvissatha	ධාවිස්සාම dhāvissāma
පඤ්චමී Pañcamī	ධාවතු dhāvatu		ධාවසී dhāvāsī	ධාවාමී dhāvāmī	
සත්තමී Sattamī		ධාවෙය්‍යුං dhāveyyuṃ	ධාවෙය්‍යාථ dhāveyyātha		ධාවෙය්‍යාම dhāveyyāma

- (ඉ) “ධම්මො භවෙ රක්ඛති ධම්මවාචී” යන පාඨයේ වැදගත්කම නිදසුන් කථාවක් හෝ සිද්ධිමක් මගින් පෙන්වා දෙන්න.

- (இ) “Dhammo have rakkhati dhammacārī” என்ற பெயர்ப்பின் முக்கியத்துவத்தை கதை அல்லது சம்பவம் ஒன்றின் உதாரணத்துடன் எடுத்துக் காட்டுக.

- (c) Show the significance of the excerpt “Dhammo have rakkhati dhammacārī” with an example story or an incident.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(6 + 6 + 8 = 20 marks)

Department of Examinations Sri Lanka ,